

未亡人鄭陳秋娟
孤子瑞祥媳唐麗貞
瑞桐
瑞棟媳鄭佩嫻
孤女瑞芳婿宋瑞良
瑞芬婿李國強
瑞貞婿 Alphonse Doice
胞兄瑞棠婿陳清明
胞兄煥華媳陳國梅
胞姊霞女婿方唐有歡
胞妹玉霞妹夫陳樹儒
孫男永強
女孫詠嘉
侄瑞祥媳楷瑞林
外孫男宋偉明宋偉光
陳振文陳振成
外孫女岑慧賢岑慧瓊
陳淑敏
Kim, Courtney, Jamie
同泣告

治喪處：
1465-41st Ave. East
Vancouver, B.C.
Tel: 325-0567

先嚴鄭煥森係廣東恩平石潭村人不
幸身染不治之症於一九八九年七
月廿六日晨病斃於聖安醫院積聞
享壽六十六歲有五子李兒媳孫等隨侍
在側親視念殮送殯成服謹擇八月
一日（星期二）上午十時假伯土
連喜雲殯儀館舉行喪禮出殯歸土
卜葬於科士蘭墓園 忝屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

訃
告

Harry James Agencies Ltd
Insurance and Real Estate
666 Main St., 684-1377

汽車保險・房屋樓
宇商業等各項燕梳

代理

公平妥當
專人指導
歡迎垂詢



Kingston College

詳情請電：294·6776 FAX：294·4567

- 按照B.C.省教育局課程安排授課。
- 開設10、11及12年級和英文輔助班
(E.S.L. - PROGRAM)
- 設有專業電腦文憑課程，畢業後發給該課程畢業證書。
- 在本校畢業學生，均可申請美、加各大學。
- 有專人解答就讀本校各有關問題及代辦中國學生簽證手續，妥善快捷。
- 歡迎本地及各國轉校學生、留學生及學生家長、親友查詢。

207-3900 EAST HASTINGS STREET, BURNABY, B.C. V5C 6C1

張天彥、廖輝、Patrick Chow
救漢雲、何勝、何永德 Mr. Murr
London、每位式拾元、關添祺、黃理權、范兆、黃健鈺、李秋波、黃
偉福、關明彰碧、馬光祖母親、
司扶珠、余景仁、余超凡、余超
周、劉錫莊、鄭紹宏、周彼得、
趙惠泉、黃紀漢、黃錦義、林彩
蕸、葉偉成、Bill 敬、李海
生、梁令發、黃龍金、黃龍駒、
龍佩欣每位拾元、黃超英、李卓
明每位伍元

各親友致送花圈下列下：
余景仁、余超凡、余超羣、
Mr & Mrs. Murray Pratt、
並已將花金分別捐上錄錄費路皇
家醫院、錄錄洪門民治黨、錄錄
中華文化中心、錄錄華人基道會
會、華人老會、錄錄華人搭道等。
厚惠芳名恕不稱呼
如有錯漏尚祈見諒

黃天佑、黃由禮、余佩琴、周少甫、胡光前、廖廣碧霞、黃惠華、吳俊德、Mr. Ron White、馬鏗、馬樞、每位伍拾元、黃振鉅、肆拾元、楊世強、馬培進夫人、Leon King Fong、馬培南、鄭悅、余燦然、余超常、梁柱倫、黃添棧、周明樞、周炳妮、Margaret Leong 每位叁拾元、Robert Leong 式拾伍元、劉康、黃俊灼、黃俊豪、陳榮亨、關松鉅、鄭進輝、廖天儀、馬廣昌、黃雪嫻、周明

勝·黃國盛·
周偉培每位壹

孫黃光祖 正大
孫黃敏玲 敬瑜
哀女一黃麗寶 根文
外孫男周雪珠 雪瓊
外曾黃榮科一弟婦周氏
胞弟一黃榮科一弟婦周氏
侄黃文勝
姪女黃麗姪姪婿周錫權
外男侄孫共兩名
同叩謝

謝
均感謹此哀

夫嚴黃公榮賀字昂麗經於一九八九
年七月四日下午一時假座錦礫埠
素寧殯儀館舉行喪禮出殯歸土安
葬於錦礫山景墓園 叨蒙
宗親戚友鄉世誼惠賜花圈聘儀並

哀

周愛權 視光博士
周慶偉
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
DR. RAYMOND S. CHOW
DR. JACK K. CHOW
OPTOMETRISTS
TELEPHONE 685-8231
632 MAIN STREET

元。謝銀壹拾元。馮崇昭壹拾元。以下每人合家拾元：鄭有權、何麗桃、李美清、趙國鎮、鄭熙和、吳桃盛、鄭灼然、林朝秀、林祖斌、何栢煥、何裕發、鄭文傑、伍國安、駱國文、鄭松源、黃毛麗瑜、陳惠祥、陳文達、趙母馮偉泉、司徒乃鋒、吳本思、梁桃、劉慶、余振權、李彩珍、Michael & Lucy & Family, Bertha Iams & Family.

惠賜贈儀芳名如下：聯昌公司叁
 百元、鄭有均壹佰陸拾元、鄭孝
 桃源壹佰元、鄭海寧伍拾元、鄭
 秀媚伍拾元、鄭松菊伍拾元、李
 惠慈伍拾元、何惠立伍拾元、何
 意盛伍拾元、黃治榮、黃治平
 共伍拾元、梁耀超、梁蘭意共美
 金伍拾元、鄭有權捌拾元、溫添
 工友仨人共貳拾元、鄭煥新壹拾

子

先慈鄭門何惠秀夫人之喪經於一九
八九年七月十日上午十時半假座
暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土
安葬於科士蘭墓園 叨蒙
至親戚友鄉世誼惠賜花圈贈儀並
親臨執紼素車隨送高誼隆情殁存
均感謹此哀

厚賜芳名

外男孫袁之明 趙黃小玲 婿趙俊輝
外女孫袁之穎 趙瑞蘭 婿譚潤民

護

先嚴黃怡翁之喪經於七月廿四日下午二時假座美麓山區殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園

切蒙
黃氏宗親總會漢升體育會協助辦理咸友世誼盛賜聘儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

哀謝

壽康墓碑鑄造廠
Custom Bronze Foundry 1988
 920 Clark Drive, Vancouver, B.C. V5L 3J8
 Bus. 255-3212
 Res. 321-2121

銅承舊輸外代華經墳
 質鑄碑運埠寫人驗園
 物鑄碑到定中主技墓
 件各種新步造文理師碑


泮溪
False Creek
 華僑之聲社團公開慶
 服本價福長
 務地錢壽春
 週海公花樹
 到外道圈木
 770 W. 6TH AVE. VANC
 TEL 874-9106 874-910

店
Florida
1989
滕

海、均良、祖德、其昌、司徒乃
錫、簡梁雅樓均合家、譚兆漢夫
婦、譚沃森夫婦、Richard &
Grace Cheung, from Mrs.
Jack Jung. (Yvonne).
from the Church of Zion
Judy's Home Group.
Giffels Associates.
厚惠芳名 恕不稱呼
如有錯漏 尚祈見諒

梅玉。關壽
傑。莫益。蘇
茹煜均。曾

陳長根、應祥、卓傑、柱羣、祖
惠、李黎蓮子均合家、李昭明、國旋
、李黎蓮子均合家、梁樹濃、卓
焜、寶相、歡喜、培灼、炳華、
永利均合家、余錫森、駟虹合家、
伍慶堂、慶全、唐永和、梅端、

材。遠材。
岑芳源。建

職工聯誼會合 C. Packer 華人學
友、新禧社、加拿大、旅加江海同學
會、喬士士花店、鄭何美玉、樹
濃、忠秀、松炳、文烈、亞璇、
偉森、國明、龔勳、錦輝、梓球
、正義、光宗、光宇、伯旺、鴻
億、鳳喜、新權、灼和、鶴溪、榮
思、惠貞、月瑞均合家、何應江
、惠冲、惠立、惠心、長輝、凡
廣、旺賢、旺康、旺興、橫煥、
積齊、汝亨、美懿、汝影、金榮
、厚秋、朝桂、元照、仕輝、一榮
、谷、桂花、偉雄、偉林、浩帶、
瑞華、劉李明、何妙月均合家、

雅麗花舖
ELEGANT FLORIST

150 E. PENDER STREET,
VANCOUVER, B.C. V6A 1T3

一五〇號 片打東街
(福街夾片打街)

TEL: (604) 685-3838

周慕軾主理

本店常備裝飾盆
專營
結婚襟花、花
花牌、花
枱花、花

四季時
歡迎光



610 Malkin Avenue
Vancouver, B.C.
近唐人街
Tel. (604) 254-5431

盆華花舖
ancouver Wholesale Florists
& Trading Ltd.
專人送貨 **四季時花** **花牌花圈** **結婚襟花** **花球花籃** **盆景樹木**

忠誠鮮花發行

TRANS CANADA FLORISTS LTD.

1259 Frances Street Vancouver BC

電話：455-9599

N. E. HASTINGS

PENDER

FRANCES

CLARK DRIVE

各盆類鮮花
精栽樹木
喜慶心設計
花球襟花籃
福壽花圈
價錢公道
鋪後泊車

花舖 花舖
Louie's Florist
371 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P3
TEL: 683-5124

總代理 李氏花屋
中國名花
桂 花
米仔蘭
黃花白玉蘭
含笑花
本店常備
長青樹木
結婚花球
花籃花牌
長生花園
歡迎光顧

呂頌韶主理

GEO. LOUIE 住宅: 255-9675

明氏花屋
喜市定東街一七五號
MING'S FLOWER SHOP
175 E. HASTINGS STREET
VAN. B. C. V6A 1N5
BUS. [604] 683-6085
RES. [604] 255-8078

趙無長 四花結 喜承 樣奉 鮮手
主 歡 春 季 婚 慶 接 樣 神 花 工
明 歡 時 花 樣 花 鏡 皆 敬 賀 藝
理 迎 葉 花 圈 花 牌 架 足 佛 燭 品

月蓮花舖

LISA'S FLORIST

Dunlavy Ave. - Vancouver, B.C.

V8A 3S6

BUS: 689-5829

RES: 434-1423

花球襟花
花籃花牌
柏花花園
青樹盆景
花籃花牌
柏花花園
青樹盆景



新奇士花店
SUN. K.S. FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時

技術精良 花景
結婚花球 花牌
花籃花圈 花社
光顧定製 特別歡迎

喜市定街東三八九號
電話六八七四〇九四
吳栢南啓

加拿大花舖
FLOWERS FOR ALL OCCASION
CANADA FLORIST
4726 CANADA WAY
BBY. B. C.
PHONE: 298-0522

花樣美觀
花圈花球
花牌插花

第一殯儀館

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES



602 Kingsway, Vancouver, B.C. 876-5585

莊嚴新廈	空氣調節
禮堂寬大	儀式隨意
豐儉由人	石碑銅牌
鮮花服務	保君滿意

僑胞服務部吳祖君主理
服務歷史垂二十七年

安息堂殯儀館

ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL

304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. (近唐人街)

葬禮及安葬
服務室內備

願人無短壽

問我有長生

如有垂詢，
請與華人經理：

李顯理
雲龍

二君接洽

- * 寬大禮堂 * 免費停車
- * 棺木山地 * 包辦一切
- * 服務週到 * 價錢公道
- * 任何宗教儀式不拘

電話：254-7166 (24小時)

高希雲殯儀館
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定東街1235號
電話：255・5444

本館為華裔人士服務已多年。對華人家庭及傳統風俗習慣。照顧十足。最近更擴充修葺。加強服務。合各種宗教儀式之用。華人顧問。免費諮詢。

禮堂舒適	車位充足
空氣調節	服務週到
包辦一切	棺木山地
各種儀式	價錢公道

經理：馬 信 CHARLES MATSON

孟碧珊殯儀館

親朋常在

今日星光照耀人

往時恩義感親友

Mount Pleasant Chapel

多種儀式
收費公道
豐儉隨意
免費車場
供客使用

地址 306 E. 11th Ave.
電話 876-2161